

**APPENDIX V - 81**

## V.G.1.I Dual-Language Services by School and Grade



11/19/2020

## Teachers with Instructional Designations

Teacher	Model	Grade	School	Period/Class	ELL's
Berkey, Laura	TWDL	01	Bloom Elementary	1 - First Grade	2
Cota, Adilene	TWDL	01	Bloom Elementary	1 - First Grade	4
MacArthur, Maria	TWDL	02	Bloom Elementary	1 - Second Grade	1
Paress, Iesvia	TWDL	02	Bloom Elementary	1 - Second Grade	0
Saldana, Marisol	TWDL	03	Bloom Elementary	1 - Third Grade	1
Montano, Nieves	TWDL	04	Bloom Elementary	1 - Fourth Grade	4
Flores, Antonio	TWDL	KG	Bloom Elementary	1 - Kindergarten	0
Pursley, Martha	TWDL	KG	Bloom Elementary	1 - Kindergarten	0
Barcelo, Julian	TWDL	01	Davis Bilingual Elementary Magnet	1 - First Grade	2
Bejarano, Vanessa	TWDL	01	Davis Bilingual Elementary Magnet	1 - First Grade	0
Alvarez, Stephanie	TWDL	02	Davis Bilingual Elementary Magnet	1 - Second Grade	1
Castellanos, Sonia	TWDL	02	Davis Bilingual Elementary Magnet	1 - Second Grade	0
Sanchez De La Garza, Karina	TWDL	02	Davis Bilingual Elementary Magnet	1 - Second Grade	1
Campos, Micaela	TWDL	03	Davis Bilingual Elementary Magnet	1 - Third Grade	1
Badilla, Norma	TWDL	04	Davis Bilingual Elementary Magnet	1 - Fourth Grade	1
Roman, Eloisa	TWDL	04	Davis Bilingual Elementary Magnet	1 - Fourth Grade	2
Pinto, Wladimir	TWDL	05	Davis Bilingual Elementary Magnet	1 - Fifth Grade	2
Valencia, Tessa	TWDL	05	Davis Bilingual Elementary Magnet	1 - Fifth Grade	0
Lanz, Yvette	TWDL	KG	Davis Bilingual Elementary Magnet	1 - Kindergarten	0
Murrieta-Armendariz, Alma	TWDL	KG	Davis Bilingual Elementary Magnet	1 - Kindergarten	0
Salazar, Maria	TWDL	01	Grijalva Elementary	1 - First Grade	11
Van Pratt, Maricela	TWDL	02	Grijalva Elementary	1 - Second Grade	4
Ruiz, Jacqueline	TWDL	03	Grijalva Elementary	1 - Third Grade	3
Austin, Maria	TWDL	04	Grijalva Elementary	1 - Fourth Grade	1
Mills, Migdelina	TWDL	05	Grijalva Elementary	1 - Fifth Grade	2
Nubes, Manuela	TWDL	KG	Grijalva Elementary	1 - Kindergarten	0
Casillas, Sandra	TWDL	01	Hollinger K-8	1 - First Grade	4
Griggs, Sierra	TWDL	01	Hollinger K-8	1 - First Grade	3
Bustillos, Lus	TWDL	02	Hollinger K-8	1 - Second Grade	3

**Teachers with Instructional Designations**

Michel, Daisy	TWDL	02	Hollinger K-8	1 - Second Grade	4
Styche, Carol	TWDL	03	Hollinger K-8	1 - Third Grade	1
Urquijo, Manuel	TWDL	03	Hollinger K-8	1 - Third Grade	1
Balaban, Dulce	TWDL	04	Hollinger K-8	1 - Fourth Grade	0
Figueroa, Senia	TWDL	04	Hollinger K-8	1 - Fourth Grade	5
Bouwens, Elizabeth	TWDL	05	Hollinger K-8	1 - Fifth Grade	0
Reyna, Maria	TWDL	05	Hollinger K-8	1 - Fifth Grade	6
Meraz, Gricelda	TWDL	06	Hollinger K-8	2 - GATE Science 6	0
Meraz, Gricelda	TWDL	06	Hollinger K-8	3 - Science 6	3
Vizcaino Galindo, Roberto	TWDL	06	Hollinger K-8	4 - Spanish Language Arts 1	3
Vizcaino Galindo, Roberto	TWDL	06	Hollinger K-8	5 - Spanish Language Arts 1	0
Pope, Forrest	TWDL	07	Hollinger K-8	1 - GATE Science 7	1
Pope, Forrest	TWDL	07	Hollinger K-8	2 - Science 7	8
Pope, Forrest	TWDL	07	Hollinger K-8	5 - Spanish Language Arts 3	6
Reyes, Esperanza	TWDL	07	Hollinger K-8	5 - Spanish Language Arts 3	5
Vizcaino Galindo, Roberto	TWDL	07	Hollinger K-8	3 - Spanish Language Arts 3	1
Flores, Uvalilia	TWDL	08	Hollinger K-8	4 - Science 8	15
Flores, Uvalilia	TWDL	08	Hollinger K-8	5 - GATE Science 8	1
Salcido-Weishei, Debra	TWDL	08	Hollinger K-8	2 - Spanish Language Arts 5	1
Vizcaino Galindo, Roberto	TWDL	08	Hollinger K-8	1 - Spanish Language Arts 5	16
Cordova, Vanessa	TWDL	KG	Hollinger K-8	1 - Kindergarten	0
Escobar, Isis	TWDL	KG	Hollinger K-8	1 - Kindergarten	2
Gomez-Peralta, Ximena	TWDL	01	Mission View Elementary	1 - First Grade	3
Carbonell, Luis	TWDL	02	Mission View Elementary	1 - Second Grade	7
Sotelo Ocampo, Delia	TWDL	03	Mission View Elementary	1 - Third Grade	0
Castillo-Ketterer, Victoria	TWDL	04	Mission View Elementary	1 - Fourth Grade	1
Arden, Yvonne	TWDL	05	Mission View Elementary	1 - Fifth Grade	4
Aguirre, Marisol	TWDL	KG	Mission View Elementary	1 - Kindergarten	1
Tapia, Mayte	TWDL	01	Van Buskirk Elementary	1 - First Grade	4
Martinez Borbon, Luisa	TWDL	02	Van Buskirk Elementary	1 - Second Grade	2
Luna-Sabori, Amairani	TWDL	03	Van Buskirk Elementary	1 - Third Grade	0
Jimenez Jimenez, Yesenia	TWDL	04	Van Buskirk Elementary	1 - Fourth Grade	0

**Teachers with Instructional Designations**

Sosa, Ariana	TWDL	05	Van Buskirk Elementary	1 - Fifth Grade	0
Castillo, Georgina	TWDL	KG	Van Buskirk Elementary	1 - Kindergarten	0
Valenzuela, Cassandra	TWDL	01	White Elementary	1 - First Grade	7
Ramirez-Perea, Jessica	TWDL	02	White Elementary	1 - Second Grade	3
Holman, Maria	TWDL	03	White Elementary	1 - Third Grade	4
Holman, Jerry	TWDL	04	White Elementary	1 - Fourth Grade	0
Garcia, Rene	TWDL	05	White Elementary	1 - Fifth Grade	0
DO NOT, USE	TWDL	KG	White Elementary	1 - First Grade	0
Mark, William	TWDL	KG	White Elementary	1 - Kindergarten	0
Molina, Daniela	TWDL	KG	White Elementary	1 - Kindergarten	0
Saucedo Garcia, Sitlali	TWDL	01	Mary Belle McCorkle Academy of Excellence K-8	1 - First Grade	7
Soto, Angela	TWDL	01	Mary Belle McCorkle Academy of Excellence K-8	1 - First Grade	5
Martinez, Brianda	TWDL	02	Mary Belle McCorkle Academy of Excellence K-8	1 - Second Grade	2
Valencia, Bryant	TWDL	02	Mary Belle McCorkle Academy of Excellence K-8	1 - Second Grade	1
Beaird, Cynthia	TWDL	03	Mary Belle McCorkle Academy of Excellence K-8	1 - Third Grade	3
Esquer, Rossario	TWDL	04	Mary Belle McCorkle Academy of Excellence K-8	1 - Fourth Grade	2
Ceron, Salvador	TWDL	05	Mary Belle McCorkle Academy of Excellence K-8	1 - Fifth Grade	4
Amarillas, Rosa	TWDL	06	Mary Belle McCorkle Academy of Excellence K-8	2 - Spanish Language Arts 1	0
Alvarez, Alejandra	TWDL	07	Mary Belle McCorkle Academy of Excellence K-8	2 - Spanish Language Arts 3	7
Campos, Rosalba	TWDL	08	Mary Belle McCorkle Academy of Excellence K-8	2 - Spanish Language Arts 5	12
Kennicutt, Norma	TWDL	KG	Mary Belle McCorkle Academy of Excellence K-8	1 - Kindergarten	0
Yanez, Leticia	TWDL	KG	Mary Belle McCorkle Academy of Excellence K-8	1 - Kindergarten	0
Espinosa, Rosalie	TWDL	06	Pistor Middle School	4 - Social Studies 6	6
Miller, Sonia	TWDL	06	Pistor Middle School	6 - Spanish Language Arts 1	6
Serrano, Victor	TWDL	06	Pistor Middle School	7 - Math 6	6
Castro, Luisana	TWDL	07	Pistor Middle School	7 - Spanish Language Arts 3	17
Espinosa, Rosalie	TWDL	07	Pistor Middle School	6 - Social Studies 7	17
Serrano, Victor	TWDL	07	Pistor Middle School	4 - Math 7	17
Cruz, Lorraine	TWDL	08	Pistor Middle School	4 - Spanish Language Arts 5	10
Espinosa, Rosalie	TWDL	08	Pistor Middle School	5 - Social Studies 8	10
Serrano, Victor	TWDL	08	Pistor Middle School	6 - Math 8	10
De Leon, Anthony	TWDL	01	Roskrige Bilingual K-8 Magnet	1 - First Grade	4

**Teachers with Instructional Designations**

Gallegos, Andrea	TWDL	01	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	1 - First Grade	6
Garcia, Margarita	TWDL	02	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	1 - Second Grade	3
Terrazas, Carolina	TWDL	02	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	1 - Second Grade	4
Corrales, Rosana	TWDL	03	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	1 - Third Grade	5
Schulte, Stacy	TWDL	03	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	1 - Third Grade	5
Guerrero, Maria	TWDL	04	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	1 - Fourth Grade	5
Verdin, Rita	TWDL	04	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	1 - Fourth Grade	6
Aguirre, Marissa	TWDL	05	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	1 - Fifth Grade	7
Cirerol, Lourdes	TWDL	05	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	1 - Fifth Grade	5
Beets, Robert	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	2 - ELD III Language Arts	18
Beets, Robert	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	3 - ELD IV Language Arts	18
Beets, Robert	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	6 - ELD II Reading	11
Beets, Robert	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	7 - ELD II Grammar	11
Cardona-Morales, Carlos	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	1 - Spanish 1	3
Cardona-Morales, Carlos	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	3 - Spanish 1	1
Cardona-Morales, Carlos	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	4 - Spanish 1	3
Cardona-Morales, Carlos	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	5 - Spanish Language Arts 1	7
Cardona-Morales, Carlos	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	7 - Spanish 1	1
Cubillas, Marco	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	1 - Honors Science 6	1
Cubillas, Marco	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	3 - Science 6	4
Cubillas, Marco	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	4 - Science 6	5
Cubillas, Marco	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	6 - Science 6	2
Cubillas, Marco	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	7 - Science 6	3
Farias, Laura	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	1 - Math 6	5
Farias, Laura	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	3 - Math 6	3
Farias, Laura	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	4 - Math 6 Accelerated	1
Farias, Laura	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	5 - Math 6	4
Farias, Laura	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	6 - Math 6	3
Gastelum, Eunice	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	1 - CRC Language Arts 6	1
Gastelum, Eunice	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	3 - Honors 6th Grade Language Arts 1	0
Gastelum, Eunice	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	4 - CRC Language Arts 6	0
Gastelum, Eunice	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	5 - CRC Language Arts 6	0

**Teachers with Instructional Designations**

Gastelum, Eunice	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	7 - CRC Language Arts 6	0
Lopez Garcia, Jose	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	2 - Math Intervention	0
Lopez Garcia, Jose	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	3 - Math Intervention	0
Lopez Garcia, Jose	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	6 - Math Intervention	0
Manship, Daniel	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	1 - CRC Social Studies 6	4
Manship, Daniel	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	3 - CRC Social Studies 6	1
Manship, Daniel	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	4 - CRC Social Studies 6	6
Manship, Daniel	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	6 - CRC Social Studies 6	2
Manship, Daniel	TWDL	06	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	7 - CRC Social Studies 6	1
Brown, Connie	TWDL	07	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	2 - CRC Language Arts 7	0
Brown, Connie	TWDL	07	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	3 - CRC Language Arts 7	1
Brown, Connie	TWDL	07	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	4 - CRC Language Arts 7	0
Brown, Connie	TWDL	07	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	5 - CRC Language Arts 7	0
Brown, Connie	TWDL	07	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	7 - Honors 7th Grade Language Arts 1	0
Hugues, Rebeca	TWDL	07	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	2 - Spanish 1	0
Hugues, Rebeca	TWDL	07	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	3 - Spanish 1	0
Kennedy, Michael	TWDL	07	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	2 - CRC Social Studies 7	2
Kennedy, Michael	TWDL	07	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	3 - CRC Social Studies 7	0
Kennedy, Michael	TWDL	07	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	4 - CRC Social Studies 7	3
Kennedy, Michael	TWDL	07	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	6 - CRC Social Studies 7	2
Kennedy, Michael	TWDL	07	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	7 - CRC Social Studies 7	4
Murrieta Garza, Dora	TWDL	07	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	2 - Math 7	1
Murrieta Garza, Dora	TWDL	07	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	3 - Math 7	1
Murrieta Garza, Dora	TWDL	07	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	4 - Math 7	3
Murrieta Garza, Dora	TWDL	07	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	5 - Math 7 Accelerated	1
Murrieta Garza, Dora	TWDL	07	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	6 - Math 7	3
Riley, Brenda	TWDL	07	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	2 - Spanish 3	0
Riley, Brenda	TWDL	07	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	3 - Spanish 3	0
Riley, Brenda	TWDL	07	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	4 - Spanish Language Arts 3	4
Riley, Brenda	TWDL	07	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	7 - Spanish 3	3
Sanz Navarro, Pablo	TWDL	07	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	2 - Science 7	0
Sanz Navarro, Pablo	TWDL	07	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	3 - Honors Science 7	1

**Teachers with Instructional Designations**

Sanz Navarro, Pablo	TWDL	07	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	4 - Science 7	3
Sanz Navarro, Pablo	TWDL	07	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	6 - Science 7	3
Sanz Navarro, Pablo	TWDL	07	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	7 - Science 7	2
Church, Jeremy	TWDL	08	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	1 - CRC Social Studies 8	1
Church, Jeremy	TWDL	08	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	2 - CRC Social Studies 8	2
Church, Jeremy	TWDL	08	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	3 - CRC Social Studies 8	0
Church, Jeremy	TWDL	08	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	6 - CRC Social Studies 8	1
Church, Jeremy	TWDL	08	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	7 - CRC Social Studies 8	3
Clayberg, Katharine	TWDL	08	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	1 - CRC Language Arts 8	0
Clayberg, Katharine	TWDL	08	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	2 - CRC Language Arts 8	0
Clayberg, Katharine	TWDL	08	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	3 - CRC Language Arts 8	1
Clayberg, Katharine	TWDL	08	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	5 - CRC Language Arts 8	0
Clayberg, Katharine	TWDL	08	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	7 - Honors 8th Grade Language Arts 1	0
Griffin, Carmen	TWDL	08	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	1 - Science 8	5
Griffin, Carmen	TWDL	08	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	2 - Science 8	0
Griffin, Carmen	TWDL	08	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	3 - STEM: Science & Sustainability 1	2
Griffin, Carmen	TWDL	08	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	6 - STEM: Science & Sustainability 1	1
Griffin, Carmen	TWDL	08	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	7 - Science 8	1
Kennedy, Carina	TWDL	08	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	1 - Math 8	1
Kennedy, Carina	TWDL	08	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	2 - Math 8	2
Kennedy, Carina	TWDL	08	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	3 - Math 8	1
Kennedy, Carina	TWDL	08	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	6 - Math 8	4
Lopez Garcia, Jose	TWDL	08	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	1 - Algebra I - 1st Semester	0
Lopez Garcia, Jose	TWDL	08	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	5 - Algebra I - 1st Semester	1
Ralls, Anna	TWDL	08	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	1 - Spanish Language Arts 5	2
Ralls, Anna	TWDL	08	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	2 - Spanish 5	0
Ralls, Anna	TWDL	08	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	3 - Spanish 5	0
Ralls, Anna	TWDL	08	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	5 - Spanish 5	3
Ralls, Anna	TWDL	08	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	7 - Spanish Language Arts 5	2
Ceballos, Alondra	TWDL	KG	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	1 - Kindergarten	0
Larrazolo, Citlali	TWDL	KG	Roskruge Bilingual K-8 Magnet	1 - Kindergarten	0
Avila-Miranda, Martha	TWDL	09	Pueblo High School	2 - Geometry Semester 1	20

**Teachers with Instructional Designations**

Avila-Miranda, Martha	TWDL	09	Pueblo High School	5 - Geometry Semester 1	16
Jimenez, Yadira	TWDL	09	Pueblo High School	1 - Spanish Language Arts 3	3
Jimenez, Yadira	TWDL	09	Pueblo High School	2 - Spanish Language Arts 1	8
Jimenez, Yadira	TWDL	09	Pueblo High School	3 - Spanish Language Arts 1	11
Jimenez, Yadira	TWDL	09	Pueblo High School	4 - Spanish Language Arts 1	10
Lopez, Gerardo	TWDL	09	Pueblo High School	2 - Algebra I - 1st Semester	22
Lopez, Gerardo	TWDL	09	Pueblo High School	5 - Algebra I - 1st Semester	25
Ortiz, Eleazar	TWDL	09	Pueblo High School	1 - Spanish Lang/Culture 1 [AP Spanish Language]	10
Ortiz, Eleazar	TWDL	09	Pueblo High School	2 - Spanish Lang/Culture 1 [AP Spanish Language]	11
Ortiz, Eleazar	TWDL	09	Pueblo High School	3 - Spanish Lang/Culture 1 [AP Spanish Language]	9
Ortiz, Eleazar	TWDL	09	Pueblo High School	4 - Span Lit 1 [AP Spanish Literature]	7
Ortiz, Eleazar	TWDL	09	Pueblo High School	5 - Spanish Lang/Culture 1 [AP Spanish Language]	6
Pitts, Nicolas	TWDL	09	Pueblo High School	2 - Biology 1	22
Pitts, Nicolas	TWDL	09	Pueblo High School	5 - Biology 1	22
Shepard, Betsabe	TWDL	09	Pueblo High School	7 - Spanish Language Arts 3	8
Amaro, Wilma	TWDL	10	Pueblo High School	3 - Chemistry 1	26
Cortez, Eleuterio	TWDL	10	Pueblo High School	2 - World History/Geography 1	16
Cortez, Eleuterio	TWDL	10	Pueblo High School	5 - World History/Geography 1	21
Santa Cruz, Cristobal	TWDL	11	Pueblo High School	3 - USHist[AP United States History]	0
Cortez, Eleuterio	TWDL	12	Pueblo High School	4 - American Government	14